

« باسمه تعالی »

تاریخ امتحان : ۱۳۹۶/۰۳/۰۲
مدت امتحان : ۴۰ دقیقه
ساعت شروع : ۱۳ (۱ بعد از ظهر)
تعداد صفحات : ۲
تعداد سؤال : ۷

اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی
اداره سنجش آموزش و پرورش
سوالات امتحان هماهنگ نهم (متوسطه اول)
درس : آموزش قرآن
Sanjesh.razavi.medu.ir

نام :
نام خانوادگی :
نام آموزشگاه :
شماره داوطلب :
نوبت : خرداد ماه ۹۶

بارم	سؤال	ردیف
« وَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَ مَا تُعْلِنُونَ : وَ خَلَا مِي دَانْدَ أَنْجَمِ رَا پَنَهَانَ مِي كَيْدِ وَ أَنْجَمِ رَا أَشْكَارِ مِي سَازِيدَ » (سوره نحل آیه ۱۹)		
دانش آموزان عزیز : ضمن آرزوی موفقیت برای شما ، لطفاً با مطالعه دقیق ۷ سؤال زیر ، پاسخ مناسب را در محل های تعیین شده ، بنویسید .		
۰/۵	درستی یا نادرستی ترجمه واژه های قرآنی را مشخص کنید : الف) شَرَعَ : مقرر کرد <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ ب) قَدَرَ : اندازه <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ	۱
۰/۲۵	ترجمه لغت « فائز » کدام گزینه است ؟ الف) رستگار <input type="checkbox"/> ب) منحرف <input type="checkbox"/> ج) پدید آورنده <input type="checkbox"/> د) نافرمان <input type="checkbox"/>	۲
۰/۲۵	ترجمه کلمه « دُنُوب » کدام گزینه است ؟ الف) نسل <input type="checkbox"/> ب) گرگ ها <input type="checkbox"/> ج) صاحب <input type="checkbox"/> د) گناهان <input type="checkbox"/>	۳
۱	ترجمه درست عبارت های زیر را با علامت ضربدر مشخص کنید : الف) أَصَلَ أَعْمَالَهُمْ : کارهایشان را محو و نابود کرد <input type="checkbox"/> ب) علمشان آن ها را گمراه کرد <input type="checkbox"/> الف) که از حد نگذرید <input type="checkbox"/> ب) آیا طغیان نمی کنند ؟ <input type="checkbox"/>	۴
۱/۵	با استفاده از کلمات داده شده ، ترجمه کلمه های قرآنی را در جای مناسب بنویسید : (دو کلمه اضافه است) « آفریننده - یاد کن - هشدار ده - خلق شد - آسایش و آرامش - هر کجا - گمان کرد - می شنیدیم » حَيْثُ : كُنَّا نَسْمَعُ : أَنْذِرَ : أَذْكَرُ : سُبَات : خُلِقَتْ :	۵
۲	معنای ترکیب ها و عبارت های قرآنی زیر را بنویسید : (هر عبارت ۰/۵ نمره) الف) أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا : خودمان را . ب) فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ : پس در ج) فَاتَّخِذْهُ وَكَيْلًا : پس او را د) أَفَلَا يَنْظُرُونَ : پس	۶

« باسمه تعالی »

تاریخ امتحان : ۱۳۹۶/۰۳/۰۲
مدت امتحان : ۴۰ دقیقه
ساعت شروع : ۱۳ (۱ بعد از ظهر)
تعداد صفحات : ۲
تعداد سؤال : ۷

اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی
اداره سنجش آموزش و پرورش
سوالات امتحان هماهنگ نهم (متوسطه اول)
درس : آموزش قرآن
Sanjesh.razavi.medu.ir

نام :
نام خانوادگی :
نام آموزشگاه :
شماره داوطلب :
نوبت : خرداد ماه ۹۶

ردیف	سؤال	بارم
۷	ترجمه آیات و عبارات قرآنی زیر را کامل کنید : (عبارت های ۱ تا ۶ هر کدام ۵/۰ نمره و عبارت های ۷ و ۸ هر کدام ۷/۵ نمره) (۱) لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ : نیست معبودی جز او (۲) تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا : از زیرشان رودها در آن . (۳) وَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ : و در ثروتشان سهمی است و محروم . (۴) وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ : و مانند کسانی که خدا را (۵) ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ : بهتر است برای شما اگر (۶) وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ : و هر کس بر خدا پس او برایش (۷) أَنْ اِعْبُدُوا اللَّهَ وَ اتَّقُوهُ وَ أَطِيعُوا : که خدا را و تقوای او را پیشه کنید (۸) وَ جَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا : و (برای)	۴/۵

صفحه ۲	موفق باشید	جمع بarm	۱۰
--------	------------	----------	----

دانش آموزان عزیز و همکاران محترم می توانند با مراجعه به سایت مندرج در سربرگ، سؤال و راهنمای تصحیح این درس را مشاهده نمایند.

نام و نام خانوادگی مصحح/ دبیر	نمره نهایی پس از رسیدگی به اعتراضات	نام و نام خانوادگی مصحح/ دبیر	تصحیح و نمره گذاری
	با عدد	با عدد	با حروف
امضاء :		امضاء :	

جمع نمرات (۲۰ نمره) :

نمره کتبی (۱۰ نمره) :

نمره شفاهی (۱۰ نمره) :

« نظرات مصمم ممتزم در صمیع یا غلط بودن پاسخ دانش آموزان صائب است »

- (۱) الف) ص (۰/۲۵) (ب) ص (۰/۲۵)
- (۲) الف) رستگار (۰/۲۵) (۳) د) گناهان (۰/۲۵)
- (۴) ۱- الف) کارهایشان را محو و نابود کرد (۰/۵) ۲- الف) که از حد نگذرید (۰/۵)
- (۵) حَيْثُ : هر کجا (۰/۲۵) كُنَّا نَسْمَعُ : می شنیدیم (۰/۲۵) أَنْذِرَ : هشدار ده (۰/۲۵)
- أذْكَرُ : یاد کن (۰/۲۵) سُبَات : آسایش و آرامش (۰/۲۵) خُلِقَتْ : خلق شد (۰/۲۵)
- (۶) ۱) أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا : فرستادیم پیامبران خودمان را (۰/۵) ۲) فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ : پس پراکنده شوید در زمین (۰/۵)
- ۳) فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا : پس بگیرد او را مدافع و پشتیبان (۰/۵) ۴) أَفَلَا يَنْظُرُونَ : پس آیا نگاه نمی کنند ؟ (۰/۵)
- (۷) ۱) لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ : نیست معبودی جز او زنده می کند و می میراند . (۰/۵)
- ۲) تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا : روان است (جاری است) از زیرشان رودها جاودانند در آن (۰/۵)
- ۳) وَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَ الْمَحْرُومِ : و در ثروتشان سهمی است برای نیازمند (درخواست کننده) و محروم . (۰/۵)
- ۴) وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ : و نباشید مانند کسانی که خدا را فراموش کردند . (۰/۵)
- ۵) ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ : این (آن) بهتر است برای شما اگر می دانستید . (۰/۵)
- ۶) وَ مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ وَ : و هر کس توکل کند (توکل می کند) بر خدا پس او برایش کافی است . (۰/۵)
- ۷) أَنْ اِعْبُدُوا اللَّهَ وَ اتَّقَوْهُ وَ أَطِيعُوا : که خدا را عبادت کنید و تقوای او را پیشه کنید و مرا (از من) اطاعت کنید . (۰/۷۵)
- ۸) وَ جَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا : و قرار دادیم روز را (برای) کسب و کار (زندگی) . (۰/۷۵)

یادآوری :

- ۱- مبنا در پاسخ دانش آموزان ترجمه ی تحت اللفظی آن هاست ، از این رو ، اگر دانش آموز برخی از کلمه ها - مانند « را » ، فعل های ربطی (است ، هستم ، ...) و ... را در ترجمه ننویسد ، نمره ای از او کسر نمی شود . در صورتی که ترجمه روان و صحیح ارائه شده باشد، نیز نمره ی کامل را خواهد داشت .
- ۲- در صورتی که دانش آموز حروف اضافه را به شکل معنای اولیه و اصلی آن ها معنا کند ، صحیح است ؛ هر چند که در عبارت مورد سؤال ، ممکن است بهتر باشد آن حرف به صورت دیگری معنا شود ؛ مانند حرف اضافه ی « ب » در عبارت « مَنَاكُمْ بِاللَّيْلِ وَ النَّهَارِ » که بهتر است « در » معنا شود ولی اگر دانش آموز « به » معنا کند ، نمره ای از او کسر نمی شود . هم چنین ، حرف اضافه ی « مِنْ » که در هر جا « از » معنا شود ، صحیح محسوب می شود .
- ۳- اگر دانش آموز فعلی را که به هر دلیل در کتاب درسی به دو صورت معنا شده است ، به هر یک از دو معنا بنویسد ، نمره ی کامل را خواهد گرفت . برای مثال ، برای افعالی که گاهی به تناسب جمله ، ماضی و گاهی مضارع معنا می شوند ، هر دو معنا صحیح است ؛ یا اگر فعل مضارع در جمله ای به صورت مضارع اخباری یا التزامی معنا شود ، صحیح است و نمره ای از دانش آموز کسر نمی شود .
- ۴- در صورتی که فعل مفردی ، جمع یا برعکس معنا شود یا فعل ماضی به صورت مضارع یا برعکس معنا شود ، در صورت امکان و قابل تقسیم بودن فقط نیمی از نمره ی مربوطه به آن کلمه کسر می شود .
- ۵- در ترجمه ترکیب ها و عبارات ها به هر میزان که از آن ترکیب یا عبارت معنا شده است ، همان مقدار نمره تعلق می گیرد .
- ۶- فعل مفردی که فاعل آن ، اسم ظاهر و جمع است ، اگر به جای جمع ، مفرد معنا شود ، صحیح محسوب شده و نمره ای کسر نمی شود مانند: فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ : پس سجده کرد فرشتگان .

همکاران گرامی خسته نباشید